

Ficha de datos de seguridad

de acuerdo con el Reglamento (CE) n.º 1907/2006

Kiehl-Desisan concentrado

Fecha de revisión: 12.09.2016

Código del producto: j4017_sd

Página 1 de 9

SECCIÓN 1. Identificación de la sustancia o la mezcla y de la sociedad o la empresa

1.1. Identificador del producto

Kiehl-Desisan concentrado

1.2. Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados

Uso de la sustancia o de la mezcla

Detergente desinfectante para el área sanitaria

1.3. Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad

Compañía: JOHANNES KIEHL KG
Calle: Robert-Bosch-Str. 9
Población: D-85235 Odelzhausen
Apartado de correos: 15
D-85233 Odelzhausen
Teléfono: +49 8134 9305-0 Fax: +49 8134 6466
Correo elect.: info@kiehl-group.com
Página web: www.kiehl-group.com
Departamento responsable: Notrufnummer für deutsch- und englischsprachige Länder: +49/89/19240
Nationale Notrufnummer für die Schweiz (Tox-Zentrum Zürich): 145
Número d'urgence France: INRS: +33 (0) 1 45 42 59 59
Numero d' emergenza Italia: Centro Antiveleni - 20162 Milano: 02/66101029
ETTSZ /Egészségügyi Toxikológiai Tájékoztató Szolgálat/, 1096 Budapest,
Nagyvárad tér 2. Ügyeleti telefonszám: 476-64-00, 476-64-64
Eesti: Häirekeskuse number: 112 / Mürgistusteabekeskuse number: 16662
Emergency telephone number for all other countries: +49/8134/9305-36

KIEHL Austria GmbH	Perfektastr. 57 / Top 3;	A-1230 Wien	Tel. +43 (0) 1 / 604 99 93
KIEHL FRANCE S.A.R.L.	5, rue de Londres;	F-67670 Mommenheim	Tél. +33 (0) 3.88.59.52.25
KIEHL Italia s.r.l.	Via Michelangelo 29;	I-16036 Avegno (GE)	Tel. +39 / 0185 730 008
KIEHL Schweiz AG	St. Dionys-Str. 33;	CH-8645 Jona	Tel. +41 (0) 55 / 254 74 74
Johannes Kiehl KG	Ganz Ábrahám ucta 4/12,	H-2142 Nagytarcsa	Tel. +36 (0) 1 / 348-08 41

SECCIÓN 2. Identificación de los peligros

2.1. Clasificación de la sustancia o de la mezcla

Reglamento (CE) n.º 1272/2008

Indicaciones de peligro:

Provoca quemaduras graves en la piel y lesiones oculares graves.

Muy tóxico para los organismos acuáticos.

Tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

2.2. Elementos de la etiqueta

Reglamento (CE) n.º 1272/2008

Componentes determinantes del peligro para el etiquetado

Didecyldimonium chloride

Laurylamine Dipropylenediamine

Palabra de Peligro

advertencia:

Pictogramas:



Ficha de datos de seguridad

de acuerdo con el Reglamento (CE) n.º 1907/2006

Kiehl-Desisan concentrado

Fecha de revisión: 12.09.2016

Código del producto: j4017_sd

Página 2 de 9

Indicaciones de peligro

H314	Provoca quemaduras graves en la piel y lesiones oculares graves.
H400	Muy tóxico para los organismos acuáticos.
H411	Tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

Consejos de prudencia

P273	Evitar su liberación al medio ambiente.
P280	Llevar guantes/prendas/gafas/máscara de protección.
P305+P351+P338	EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Aclarar cuidadosamente con agua durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto, si lleva y resulta fácil. Seguir aclarando.

2.3. Otros peligros

No conocidos.

SECCIÓN 3. Composición/información sobre los componentes

(de acuerdo con 648/2004/CE)

3.2. Mezclas

Características químicas

tensioactivos no iónicos 5-15%, disolventes hidrosolubles, biocidas, sustancias de cuidado, colorantes, aromatizantes (Benzylsalicylate, Linalool, Limonene, Lyral)

Componentes peligrosos

N.º CAS	Nombre químico			Cantidad
	N.º CE	N.º índice	N.º REACH	
	Clasificación según el Reglamento (CE) n.º 1272/2008 [CLP]			
67-63-0	Propan-2-ol			5 - < 10 %
	200-661-7	603-117-00-0		
	Flam. Liq. 2, Eye Irrit. 2, STOT SE 3; H225 H319 H336			
2372-82-9	N-(3-Aminopropyl)-N-dodecylpropan-1,3-diamin			1 - 6 %
	219-145-8			
	Acute Tox. 3, Skin Corr. 1A, STOT RE 2, Aquatic Acute 1 (M-Factor = 10), Aquatic Chronic 1; H301 H314 H373 H400 H410			
-----	Alquilpoliglucósidos			1 - < 5 %
	Skin Irrit. 2, Eye Dam. 1; H315 H318			
7173-51-5	cloruro de didecildimetilamonio			1 - < 5 %
	230-525-2	612-131-00-6		
	Acute Tox. 4, Skin Corr. 1B, Aquatic Acute 1 (M-Factor = 10), Aquatic Chronic 2; H302 H314 H400 H411			
69011-36-5	i-C13-Éteres alquílicos poliglicólicos 5-12 EO			1 - < 5 %
	931-138-8			
	Acute Tox. 4, Eye Dam. 1; H302 H318			

Texto íntegro de las indicaciones H y EUH: ver sección 16.

SECCIÓN 4. Primeros auxilios

4.1. Descripción de los primeros auxilios

Indicaciones generales

Evitar contacto con piel y ojos.

Ficha de datos de seguridad

de acuerdo con el Reglamento (CE) n.º 1907/2006

Kiehl-Desisan concentrado

Fecha de revisión: 12.09.2016

Código del producto: j4017_sd

Página 3 de 9

Si es inhalado

no es peligroso por inhalación

En caso de contacto con la piel

Lávese inmediatamente con jabón y agua abundante. Quítese inmediatamente la ropa contaminada.

En caso de contacto con los ojos

Enjuagar a fondo con abundancia de agua, también debajo de los párpados.

Si persiste la irritación de los ojos, consultar a un especialista.

Si es tragado

Lavar la boca con agua y después beber agua abundante. Evitar el vómito si es posible.

Consultar un médico.

4.2. Principales síntomas y efectos, agudos y retardados

Esta información no está disponible.

4.3. Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente

En caso de malestar, acuda al médico (si es posible, muéstrela la etiqueta).

Mostrar esta ficha de seguridad al doctor que esté de servicio.

SECCIÓN 5. Medidas de lucha contra incendios

5.1. Medios de extinción

Medios de extinción adecuados

Todos los medios de extinción posibles.

5.2. Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla

Esta información no está disponible.

5.3. Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios

Usar medidas de extinción que sean apropiadas a las circunstancias del local y a sus alrededores. El producto no arde por sí mismo.

SECCIÓN 6. Medidas en caso de vertido accidental

6.1. Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia

Evitar el contacto con la piel, ojos y ropa.

6.2. Precauciones relativas al medio ambiente

No derramar en el agua superficial.

6.3. Métodos y material de contención y de limpieza

Limpiar con material absorbente (por ejemplo tela, vellón). Después de limpiar, eliminar las trazas con agua.

6.4. Referencia a otras secciones

Consultar las medidas de protección en las listas de las secciones 7 y 8.

SECCIÓN 7. Manipulación y almacenamiento

7.1. Precauciones para una manipulación segura

Indicaciones para la manipulación segura

Evitar contacto con piel y ojos.

Indicaciones para prevenir incendios y explosiones

No se requieren medidas de protección especiales contra el fuego.

7.2. Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades

Condiciones necesarias para almacenes y depósitos

Almacenar a temperatura ambiente en el envase original. Almacenar en un lugar accesible sólo a personas autorizadas.

Ficha de datos de seguridad

de acuerdo con el Reglamento (CE) n.º 1907/2006

Kiehl-Desisan concentrado

Fecha de revisión: 12.09.2016

Código del producto: j4017_sd

Página 4 de 9

Indicaciones respecto al almacenamiento conjunto

Manténgase separado de alimentos, bebidas y piensos.

Información complementaria sobre las condiciones de almacenamiento

Manténgase el recipiente bien cerrado.

No retornar el material no usado al recipiente original.

7.3. Usos específicos finales

Esta información no está disponible.

SECCIÓN 8. Controles de exposición/protección individual

8.1. Parámetros de control

Valores límite de exposición profesional

N.º CAS	Agente químico	ppm	mg/m ³	fib/cc	Categoría
67-63-0	Alcohol isopropílico; Isopropanol	200	500		VLA-ED
		400	1000		VLA-EC

Valores límite biológicos de exposición profesional

N.º CAS	Agente químico	Indicador biológico	Valor límite	Material de prueba	Momento de muestreo
67-63-0	Isopropanol; Alcohol isopropílico	Acetona	40 mg/l	orina	Final de la semana laboral

Datos adicionales sobre valores límites

Si se usa reglamentariamente se rebaja bastante este valor límite. No es de esperar un perjuicio para la salud.

8.2. Controles de la exposición

Controles técnicos apropiados

No requerido.

Medidas de higiene

Procedimiento general de higiene industrial.

Protección de los ojos/la cara

Gafas de seguridad con protecciones laterales conformes con la EN166

Protección de las manos

Guantes protectores

Recomendación: guantes de látex natural con parte de látex de policloropropeno y una capa con un espesor de 0,6 mm protegen durante por lo menos 8 horas (corresponde al nivel de permeabilidad 6 según la Norma Europea DIN/EN374) y una resistencia al hinchamiento del <15%.

Controles de la exposición del medio ambiente

Manipular con las precauciones de higiene industrial adecuadas, y respetar las prácticas de seguridad.

SECCIÓN 9. Propiedades físicas y químicas

9.1. Información sobre propiedades físicas y químicas básicas

Estado físico: líquido
Color: verde
Olor: agradable

Método de ensayo

pH (a 20 °C): 10,0 K-QP1012C

Cambio de estado

Ficha de datos de seguridad

de acuerdo con el Reglamento (CE) n.º 1907/2006

Kiehl-Desisan concentrado

Fecha de revisión: 12.09.2016

Código del producto: j4017_sd

Página 5 de 9

Punto de fusión:	<-8 °C
Punto inicial de ebullición e intervalo de ebullición:	>78 °C
Temperatura de sublimación:	no aplicable
Temperatura de reblandecimiento:	no aplicable
Temperatura de escurrimiento:	no aplicable
Punto de inflamación:	>60 °C

Inflamabilidad

Sólido:	no aplicable
Gas:	no aplicable

Propiedades explosivas

No explosivo

Límite inferior de explosividad:	no aplicable
Límite superior de explosividad:	no aplicable
Temperatura de inflamación:	>300 °C

Temperatura de ignición espontánea

Sólido:	no aplicable
Gas:	no aplicable

Temperatura de descomposición: indeterminado

Propiedades comburentes

No relevante

Presión de vapor: indeterminado

Densidad (a 20 °C): 1,07 g/cm³ K-QP1012ESolubilidad en agua: totalmente miscible
(a 20 °C)**Solubilidad en otros disolventes**

indeterminado

Coeficiente de reparto: indeterminado

Viscosidad dinámica: indeterminado

Viscosidad cinemática: indeterminado

Tiempo de vaciado: indeterminado

Densidad de vapor: indeterminado

Tasa de evaporación: indeterminado

9.2. Otros datos

Contenido sólido: indeterminado

SECCIÓN 10. Estabilidad y reactividad**10.1. Reactividad**

Esta información no está disponible.

10.2. Estabilidad química

Esta información no está disponible.

10.3. Posibilidad de reacciones peligrosas

Esta información no está disponible.

Ficha de datos de seguridad

de acuerdo con el Reglamento (CE) n.º 1907/2006

Kiehl-Desisan concentrado

Fecha de revisión: 12.09.2016

Código del producto: j4017_sd

Página 6 de 9

10.4. Condiciones que deben evitarse

No exponer a temperaturas superiores a 35 °C.

10.5. Materiales incompatibles

Esta información no está disponible.

10.6. Productos de descomposición peligrosos

No se descompone si se almacena y aplica como se indica.

Información adicional

No mezclar con otros detergentes o productos químicos.

SECCIÓN 11. Información toxicológica

11.1. Información sobre los efectos toxicológicos

Toxicidad aguda

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

N.º CAS	Nombre químico	Vía de exposición	Dosis	Especies	Fuente
2372-82-9	N-(3-Aminopropyl)-N-dodecylpropan-1,3-diamin	oral	DL50 261 mg/kg	Rata	
		dérmica	DL50 >600 mg/kg	Rata	
7173-51-5	cloruro de didecildimetilamonio	oral	DL50 658 mg/kg	rata	
		dérmica	DL50 >2000 mg/kg	rata	
69011-36-5	i-C13-Éteres alquílicos poliglicólicos 5-12 EO	oral	ATE 500 mg/kg		

Irritación y corrosividad

Provoca quemaduras graves en la piel y lesiones oculares graves.

Efectos sensibilizantes

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Carcinogenicidad, mutagenicidad y toxicidad para la reproducción

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) - exposición única

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) - exposición repetida

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Peligro de aspiración

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Indicaciones adicionales

No son conocidos ni esperados daños para la salud en condiciones normales de uso.

SECCIÓN 12. Información ecológica

12.1. Toxicidad

No hay datos disponibles sobre este producto.

Ficha de datos de seguridad

de acuerdo con el Reglamento (CE) n.º 1907/2006

Kiehl-Desisan concentrado

Fecha de revisión: 12.09.2016

Código del producto: j4017_sd

Página 7 de 9

N.º CAS	Nombre químico			[h] [d]	Especies	Fuente
	Toxicidad acuática	Dosis				
2372-82-9	N-(3-Aminopropyl)-N-dodecylpropan-1,3-diamin					
	Toxicidad aguda para los peces	CL50	0,68 mg/l	96 h	Oncorhynchus mykiss (Trucha irisada)	
	Toxicidad aguda para las algas	CE50r	0,054 mg/l	96 h	Pseudokirchneriella subcapitata (alga verde)	
	Toxicidad aguda para los crustáceos	EC50	0,073 mg/l	48 h	Daphnia magna (Pulga de mar grande)	
7173-51-5	cloruro de didecildimetilamonio					
	Toxicidad aguda para los peces	CL50	0,97 mg/l	96 h	Brachydanio rerio (pez zebra)	
	Toxicidad aguda para las algas	CE50r	0,12 mg/l	96 h	Scenedesmus capricornutum (alga en agua dulce)	
	Toxicidad aguda para los crustáceos	EC50	0,06 mg/l	48 h	Dafnia	

12.2. Persistencia y degradabilidad

Los tensioactivos del producto corresponden a las exigencias del reglamento sobre detergentes 648/2004/CE.

12.3. Potencial de bioacumulación

Esta información no está disponible.

12.4. Movilidad en el suelo

Esta información no está disponible.

12.5. Resultados de la valoración PBT y mPmB

Esta información no está disponible.

12.6. Otros efectos adversos

Esta información no está disponible.

Indicaciones adicionales

Demanda química de oxígeno (DQO) 1002 mg O₂/g.

SECCIÓN 13. Consideraciones relativas a la eliminación

13.1. Métodos para el tratamiento de residuos

Eliminación

Vaciar completamente los envases. No verter restos del producto en grandes cantidades en la canalización.

Código de identificación de residuo-Desechos de residuos / producto no utilizado

070699 RESIDUOS DE LOS PROCESOS QUÍMICOS ORGÁNICOS; Residuos de la FFDU de grasas, jabones, detergentes, desinfectantes y cosméticos; Residuos no especificados en otra categoría

Código de identificación de residuo-Residuos

070699 RESIDUOS DE LOS PROCESOS QUÍMICOS ORGÁNICOS; Residuos de la FFDU de grasas, jabones, detergentes, desinfectantes y cosméticos; Residuos no especificados en otra categoría

Eliminación de envases contaminados

Limpiar el recipiente con agua. Devolver los recipientes limpios a la empresa para su reciclaje.

SECCIÓN 14. Información relativa al transporte

Transporte terrestre (ADR/RID)

14.1. Número ONU:

UN 3082

14.2. Designación oficial de

transporte de las Naciones Unidas:

MATERIA LÍQUIDA POTENCIALMENTE PELIGROSA PARA EL MEDIO AMBIENTE, N.E.P. (Combinaciones de amonio cuaternario)

Ficha de datos de seguridad

de acuerdo con el Reglamento (CE) n.º 1907/2006

Kiehl-Desisan concentrado

Fecha de revisión: 12.09.2016

Código del producto: j4017_sd

Página 8 de 9

14.3. Clase(s) de peligro para el transporte:

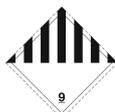
9

14.4. Grupo de embalaje:

III

Etiquetas:

9



Código de clasificación:

M6

Disposiciones especiales:

274, 335, 601

Cantidad limitada (LQ):

LQ7

Cantidad liberada:

E1

Categoría de transporte:

3

N.º de peligro:

90

Clave de limitación de túnel:

E

Transporte marítimo (IMDG)

14.1. Número ONU:

UN 3082

14.2. Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas:

ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS SUBSTANCE, LIQUID, N.O.S. (quaternary ammonium compounds)

14.3. Clase(s) de peligro para el transporte:

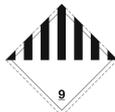
9

14.4. Grupo de embalaje:

III

Etiquetas:

9



Disposiciones especiales:

179, 274, 335, 909

Cantidad limitada (LQ):

5 L

Cantidad liberada:

E1

EmS:

F-A, S-F

14.5. Peligros para el medio ambiente

PELIGROSO PARA EL MEDIO AMBIENTE:

sí



Material peligroso:

Combinaciones de amonio cuaternario

14.6. Precauciones particulares para los usuarios

No requerido

14.7. Transporte a granel con arreglo al anexo II del Convenio MARPOL y el Código IBC

No relevante

SECCIÓN 15. Información reglamentaria

15.1. Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla

Legislación nacional

Clasificación como contaminante acuático (D):

2 - Peligroso para el agua

15.2. Evaluación de la seguridad química

No se han realizado evaluaciones de la seguridad química para las sustancias de esta mezcla.

Ficha de datos de seguridad

de acuerdo con el Reglamento (CE) n.º 1907/2006

Kiehl-Desisan concentrado

Fecha de revisión: 12.09.2016

Código del producto: j4017_sd

Página 9 de 9

SECCIÓN 16. Otra información**Cambios**

Esta ficha de datos contiene cambios con respecto a la versión anterior en la(s) sección(es) : 2

Texto de las frases H y EUH (número y texto completo)

H225	Líquido y vapores muy inflamables.
H301	Tóxico en caso de ingestión.
H302	Nocivo en caso de ingestión.
H314	Provoca quemaduras graves en la piel y lesiones oculares graves.
H315	Provoca irritación cutánea.
H318	Provoca lesiones oculares graves.
H319	Provoca irritación ocular grave.
H336	Puede provocar somnolencia o vértigo.
H373	Puede provocar daños en los órganos tras exposiciones prolongadas o repetidas.
H400	Muy tóxico para los organismos acuáticos.
H410	Muy tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.
H411	Tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

(La información sobre los ingredientes peligrosos se ha tomado de la última ficha de datos de seguridad válida del suministrador respectivo.)